Dirección general del Instituto Geográfico, Catastral y de Estadística

Núm. 100

Rectificación del Censo Electoral correspondiente al año 1934, ordenada por Decreto de 5 de noviembre de 1933

Provincia de LERIDA *Término municipal de Escuñau*

Distrito municipal único *Nombre*

Sección única titulada

LISTA DEFINITIVA de los electores de la expresada Sección, formada en virtud de lo dispuesto en el artículo 5.º del expresado Decreto.

Nº de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESIÓN oficio u ocupación	Sabe leer y escribir
1	Arjó Moga Francisco	Varón	25	Mayor 15	Jornalero	Si
2	Arjó Moga Melchora	Hemb.	27	Idem 15	Sus labores	Si
3	Arjó Rodés Francisco	Varón	50	Sta. Ana 7	Labrador	Si
4	Arjó Saforcada Antonio	Varón	50	Mayor 15	Idem	Si
5	Arnés Caritá Federico	Varón	49	S. Antonio 5	Idem	Si
6	Arnés Subirá Eugenia	Hemb.	23	Idem 5	Sus labores	Si
7	Arrú Solé Antonia	Hemb.	60	Mayor 1	Idem	No
8	Aurés Vidal Cecilia	Hemb.	53	Taso 4	Idem	No
9	Badia Pujol Pilar	Hemb.	26	S. Tomás 5	Idem	Si
10	Barella Forment Antonio	Varón	65	Mayor 12	Labrador	Si
11	Bartán Aner Antonio	Varón	43	S. Sebastián 5	Carpintero	Si
12	Bartán Aner José	Varón	46	Sta. Ana 5	Labrador	Si
13	Bartán Pinós Pantaleón	Varón	80	Idem 1	Idem	No
14	Bartán Solé Francisco	Varón	54	Mayor 14	Idem	No
15	Bartán Solé María	Hemb.	25	Taso 4	Sus labores	Si
16	Bartán Solé Pablo	Varón	59	Idem 4	Labrador	Si
17	Barra Moga Carmen	Hemb.	30	S. Pedro 8	Sus labores	Si
18	Barra Pinós José	Varón	67	Idem 8	Comercio	Si
19	Beneria Benito Joaquina	Hemb.	41	Mayor 17	Sus labores	No
20	Beneria Benito José	Varón	37	Idem 17	Pastor	No
21	Berdié García Encarnación	Hemb.	34	Taso 1	Sus labores	Si
22	Borrell Canut María	Hemb.	54	Mayor 12	Idem	Si
23	Bruna Ademá Joaquín	Varón	69	S. Sebastián 7	Párroco	Si
24	Calbetó Lafont Angel	Varón	46	Mayor 5	Idem	Si
25	Calbetó Portolés José	Varón	41	Idem 6	Jornalero	Si
26	Cano Nart María	Hemb.	32	Idem 6	Sus labores	Si
27	Cano Pinós Mariano	Varón	68	Idem 6	Labrador	Si
28	Castellarnau Lapedra Pedro	Varón	60	Sortán 2	Idem	No
29	Cervera Cervera Baltasar	Varón	55	S. Saturní 1	Jornalero	Si
30	Consul Barella Felipe	Varón	75	Mayor 21	Labrador	Si
31	Consul Jós José	Varón	26	Idem 21	Jornalero	Si
32	Consul Jaquet María	Hemb.	37	S. Sebastián 3	Sus labores	Si
33	Consul Mirabet Carmen	Hemb.	28	Idem 9	Idem	Si
34	Consul Mirabet Luis	Varón	24	Idem 9	Mecánico	Si
35	Consul Mirabet Joaquín	Varón	34	Idem 9	Labrador	Si
36	Consul Pinós Francisco	Varón	58	Idem 9	Idem	Si
37	Cortinat Peguera Generosa	Hemb.	35	Mayor 2	Sus labores	Si
38	Cuny Espí Francisco	Varón	30	Idem 21	Jornalero	Si
39	Cuny Solé Joaquín	Varón	36	Idem 16	Labrador	Si
40	Cuny Solé José	Varón	55	Idem 21	Idem	Si
41	Delàurens Cau Elisa	Hemb.	46	Sortán 2	Sus labores	Si
42	Delseny Mirat Manuel	Varón	50	S. Pedro 4	Labrador	Si
43	Delseny Mirat Pilar	Hemb.	47	Plaza 3	Sus labores	Si
44	Deó Aurés Mariano	Varón	90	S. Saturnino 3	Propietario	Si
45	Deó España Isabel	Hemb.	45	Idem 3	Sus labores	Si
46	Deó España Juan	Varón	61	Idem 3	Propietario	Si
47	Deó Lagüens Teresa	Hemb.	25	Idem 3	Sus labores	Si

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - VIELHA E MIJARAN-ESCUNHAU - ??/??/1934, número 020973, pàgina 1

N.º de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
48	Encuentra Moga Juan	Varón	46	Sortau 1	Labrador	Si
49	Encuentra Moga Manuel	Varón	62	Mayor 2	Párroco	Si
50	Escala Paba Ana	Hemb.	62	Idem 3	Sus labores	No
51	España Aunós Teresa	Hemb.	85	S. Saturnino 3	Idem	Si
52	España Moga Pablo	Varón	89	Mayor 17	Labrador	Si
53	Estampa Escala Amadeo	Varón	45	Sortán 3	Idem	Si
54	Estampa Monge Marcelino	Varón	79	Idem 3	Idem	Si
55	Estrada Vidal María	Hemb.	46	Sta. Ana 1	Sus labores	Si
56	Faure Forga Francisco	Varón	41	Mayor 3	Comercio	Si
57	Faure Daunes Manuel	Varón	41	Taso 1	Jornalero	Si
58	Faure Forga Joaquín	Varón	50	Mayor 28	Labrador	Si
59	Faure Forga Mariano	Varón	38	Idem 30	Comercio	Si
60	Faure Lafont Antonio	Varón	75	Idem 28	Labrador	Si
61	Faure Lafont Francisco	Varón	68	Taso 1	Idem	Si
62	Faure Mola Pilar	Hemb.	34	Mayor 30	Sus labores	Si
63	Forga Busquet Francisco	Varón	62	S. Antonio 4	Labrador	Si
64	Forga Busquet Carmen	Hemb.	54	Idem 1	Sus labores	Si
65	Forga Moga Ramón	Varón	33	Idem 4	Jornalero	Si
66	Forment Solé María	Hemb.	69	Mayor 19	Sus labores	No
67	Fos Murat Venancio	Varón	45	Plaza 3	Labrador	Si
68	Fos Sirat Elisa	Hemb.	65	Mayor 21	Sus labores	No
69	Fos Sirat María	Hemb.	59	S. Sebastián 6	Idem	No
70	Fos Sirat Teresa	Hemb.	64	Idem 10	Idem	No
71	García Delaurens Juan	Varón	54	S. Tomás 3	Labrador	Si
72	Gisbert Fort Daniel	Varón	31	Mayor 20	Jornalero	Si
73	Gisbert Salá Pablo	Varón	71	Idem 20	Labrador	Si
74	Grané Lastrada Rosa	Hemb.	29	Taso 2	Sus labores	Si
75	Isús Donisa Rita	Hemb.	33	Sortán 8	Idem	Si
76	Jaquet Arnaldes Vicente	Varón	69	Mayor 9	Labrador	Si
77	Jaquet Jaquet Agustina	Hemb.	42	Idem 7	Sus labores	Si
78	Jaquet Vidal David	Varón	30	Idem 9	Jornalero	Si
79	Jaquet Vidal Fulgencio	Varón	25	Idem 9	Idem	Si
80	Jaquet Vidal Rosario	Hemb.	36	Idem 3	Sus labores	Si
81	Lafont Rodés Teresa	Hemb.	50	Idem 22	Idem	Si
82	Laforga Burgalá Antonio	Varón	54	Aldea	Jornalero	No
83	Laforga Burgalá Francisca	Hemb.	59	S. Pedro 2	Sus labores	No
84	Laforga Burgalá Magdalena	Hemb.	66	Mayor 5	Idem	No
85	Lagüens Espluga Josefina	Hemb.	45	S. Saturnino 3	Idem	Si
86	Mesado Poli Josefa	Hemb.	52	Idem 1	Idem	Si
87	Miguel Nart José	Varón	62	Mayor 3	Labrador	Si
88	Mirabet Sajus Amalia	Hemb.	59	S. Sebastián 9	Sus labores	Si
89	Mirat Nart Luisa	Hemb.	64	Sta. Ana	Idem	No
90	Mirat Nart María	Hemb.	78	S. Pedro 1	Idem	No
91	Moga Abadía Modesta	Hemb.	37	Sortán	Idem	No
92	Moga Escala Fermín	Varón	85	Plaza 1	Labrador	Si
93	Moga Estrada María	Hemb.	57	S. Pedro 8	Sus labores	Si
94	Moga Labegaria José	Varón	60	S. Tomás 3	Labrador	Si
95	Moga Labegaria Teresa	Hemb.	60	S. Antonio 1	Sus labores	Si
96	Moga Moga Enrique Pablo	Varón	60	Mayor 15	Jornalero	Si
97	Moga Moga Manuel	Varón	31	Sortán 6	Idem	Si
98	Moga Saforcada Joaquín	Varón	47	S. Pedro 3	Propietario	Si
99	Moga Saforcada María	Hemb.	45	S. Tomás 3	Sus labores	Si
100	Moga Solé Joaquín	Varón	31	Idem 5	Jornalero	Si
101	Moga Vidal Elvira	Hemb.	55	Plaza	Sus labores	No
102	Moga Vidal Francisco	Varón	59	Idem 1	Labrador	Si
103	Mola Moga Antonia	Hemb.	56	S. Tomás 4	Sus labores	Si
104	Moner Roig Teresa	Hemb	43	S. Saturnino 7	Idem	Si
105	Montolío Fumar Antonio	Varón	34	Idem 5	Molinero	Si
106	Morelló Sala Francisco	Varón	54	Mayor 18	Labrador	Si
107	Morelló Solé Juan	Varón	53	Sta. Ana 4	Sastre	No
108	Nart Abó Eugenio	Varón	76	S. Saturnino 3	Jornalero	Si
109	Nart Jaquet Sofía	Hemb.	64	Mayor 6	Sus labores	Si

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - VIELHA E MIJARAN-ESCUNHAU - ??/??/1934, número 020973, pàgina 2

N.º de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
110	Nart Vidal Antonio	Varón	29	Sta. Ana 2	Labrador	Si
111	Pinós Laforga Antonio	Varón	26	Mayor 5	Jornalero	Si
112	Pinós Laforga Trinidad	Hemb.	31	Idem 16	Sus labores	Si
113	Pinós Laforga Jaime	Varón	28	Idem 5	Jornalero	Si
114	Pinós Riu Mariano	Varón	43	Tresens 1	Labrador	Si
115	Pinós Riu Juan	Varón	39	Idem 1	Idem	Si
116	Pinós Sala Francisco	Varón	66	Mayor 5	Idem	Si
117	Pinós Solé Francisco	Varón	25	Idem 4	Idem	Si
118	Pinós Solé Mercedes	Hemb.	29	Idem 4	Sus labores	Si
119	Pinós Subirá José	Varón	42	Idem 7	Comercio	Si
120	Pinós Subirá Victoria	Hemb.	17	Idem 28	Sus labores	Si
121	Puilg Juncá Carmen	Hemb.	29	Sortán 3	Idem	Si
122	Rimont Abadia Jaime	Varón	55	Mayor 8	Labrador	Si
123	Riu Expósito José	Varón	61	Idem 22	Idem	No
124	Riu Forment Francisco	Varón	44	Idem 19	Idem	Si
125	Riu Forment José	Varón	39	Idem 19	Jornalero	No
126	Riu Moga Pedro	Varón	77	Idem 26	Labrador	Si
127	Riu Nart Pio	Varón	28	Idem 22	Jornalero	Si
128	Riu Pinós Vicenta	Hemb.	69	Tresens 1	Sus labores	Si
129	Rodes Vidal Josefa	Hemb.	76	Taso 2	Idem	Si
130	Rodés Puyol Vicenta	Hemb.	85	Sortán 6	Idem	No
131	Saforcada Berdié Francisca	Hemb.	75	S. Pedro 5	Idem	No
132	Saforcada Pena Teresa	Hemb.	50	Mayor 8	Idem	Si
133	Sajús Miral Antonio	Varón	36	Sta. Ana 5	Labrador	Si
134	Sala Cuny Genoveva	Hemb.	34	S. Pedro 4	Sus labores	Si
135	Sala Vidal Francisco	Varón	35	Sortán 8	Labrador	Si
136	Sanmartin Castel Maria	Hemb.	28	Mayor 22	Sus labores	No
137	Sastrada Moga Concepción	Hemb.	55	S. Saturnino 3	Idem	No
138	Solá Brú Manuel	Varón	18	S. Pedro 1	Labrador	Si
139	Solé Ademá Nieves	Hemb.	57	Mayor 4	Sus labores	Si
140	Solé Ademá Rosalia	Hemb.	45	Idem 18	Idem	Si
141	Sole Arrú Manuela	Hemb.	59	S. Tomás 5	Idem	No
142	Solé Benosa Pablo	Varón	37	S. Pedro 8	Comercio	Si
143	Solé Saforcada Luisa	Hemb.	49	S. Sebastián 8	Sus labores	No
144	Solé Vidal Magdalena	Hemb.	80	Sta. Ana 4	Idem	No
145	Subirá Escala Sabina	Hemb.	74	Mayor 7	Idem	No
146	Subirá Escala Joaquin	Varón	33	S. Saturnino 3	Jornalero	Si
147	Subirá Mola Nieves	Hemb.	40	S. Antonio 5	Sus labores	Si
148	Tarrán Estrada Bienvenida	Hemb.	48	S. Pedro 1	Idem	Si
149	Tellosa Jaquet Manuel	Varón	32	Tresens 3	Labrador	Si
150	Tellosa Jaquet Piedad	Hemb.	33	Idem 3	Sus labores	Si
151	Verdés Gisbert Francisco	Varón	57	S. Pedro 6	Labrador	Si
152	Vergés Forga Cenón	Varón	27	S. Antonio 1	Jornalero	Si
153	Vergés Fos Rosa	Hemb.	31	S. Pedro 5	Sus labores	Si
154	Vergés Gisbert Antonio	Varón	37	Taso 4	Jornalero	Si
155	Vergés Gisbert Florencia	Hemb.	48	Sta. Ana 7	Sus labores	Si
156	Vergés Gisbert Francisco	Varón	54	S. Sebastián 1	Labrador	Si
157	Vergés Vidal Cándido	Varón	56	S. Antonio 1	Idem	Si
158	Vergés Vidal Clemente	Varón	29	S. Sebastián 1	Albañil	Si
159	Vergés Vidal Francisco	Varón	25	S. Pedro 6	Jornalero	Si
160	Vidal Amiell Domingo	Varón	61	Mayor 1	Labrador	Si
161	Vidal Deó Alejo	Varón	53	S. Saturnino 5	Propietario	Si
162	Vidal Estrada Antonio	Varón	59	Sta. Ana 3	Labrador	Si
163	Vidal Faure Maria	Hemb.	25	Sortán 6	Sus labores	Si
164	Vidal Fos Fernando	Varón	55	S. Tomás 4	Labrador	Si
165	Vidal Gisbert Rita	Hemb.	82	S. Sebastián 11	Sus labores	No
166	Vidal Laforga Pedro Juan	Varón	32	S. Pedro 2	Herrero	Si
167	Vidal Laforga Teodoro	Varón	29	Idem 2	Jornalero	Si
168	Vidal Moner Dolores	Hemb.	23	S. Saturnino 5	Estudiante	Si
169	Vidal Monge Brigida	Hemb.	73	S. Sebastián	Sus labores	No
170	Vidal Monge Juana	Hemb.	56	S. Pedro 6	Idem	Si
171	Vidal Morelló Francisca	Hemb.	59	Sta. Ana 2	Idem	Si

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - VIELHA E MIJARAN-ESCUNHAU - ??/??/1934, número 020973, pàgina 3

N.º de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
172	Vidal Nart Mercedes	Hemb.	40	Taso 2	Sus labores	Si
173	Vidal Rodés Antonia	Hemb.	55	Mayor 9	Idem	No
174	Vidal Rodés Antonio	Varón	51	Sortán 6	Labrador	Si
175	Vidal Rodés Luciano	Varón	39	Taso 2	Veterinario	Si
176	Vidal Rodés Teresa	Hemb.	45	Mayor 11	Sus labores	No
177	Vidal Vergés Antonio	Varón	83	Sta. Ana 4	Jornalero	Si
178	Vidal Vidal Asunción	Hemb.	61	Mayor 2	Sus labores	Si
179	Vidal Vidal Francisco	Varón	36	Idem 2	Labrador	Si
180	Vidal Vidal Francisco	Varón	52	S. Sebastián 3	Idem	Si
181	Vidal Vidal José	Varón	31	Mayor 2	Zapatero	Si
182	Vidal Vidal Maria	Hemb.	32	Idem 2	Sus labores	Si

Don, Domingo Mories Benlloch, Licenciado en Derecho, Jefe de la Sección Provincial de Estadística de Lérida

Certifico: Que la lista que precede es la definitiva de electores de esta Sección, formada por esta Jefatura de conformidad con lo prevenido en el artículo 5.º del Decreto de la Presidencia del Consejo de Ministros de 5 de Noviembre de 1933.

Lérida, 21 de Julio de 1934.

V.º B.º

El Comisario Delegado de Orden Público,

Jaime [illegible]

Domingo Mories

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - VIELHA E MIJARAN-ESCUNHAU - ??/??/1934, número 020973, pàgina 4

Dirección General del Instituto Geográfico, Catastral y de Estadística

Núm. 100 **Rectificación del Censo electoral correspondiente al año 1934, ordenada por Decreto de 5 de noviembre de 1933**

Provincia de LERIDA *Término municipal de Escuñau*

Distrito municipal único *Nombre*

Sección única titulada

LISTA ADICIONAL de los residentes en la demarcación de la expresada Sección, que adquirirán el derecho de sufragio antes del día 15 de abril de 1935

APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESIÓN oficio u ocupación	¿Sabe leer?	Fecha en que adquiere el derecho de sufragio DÍA	MES	AÑO
Fos Deiseny José	Varón	22	Plaza 3	Jornalero	Si	16	Abril	1934
Barella Borell José	Varón	22	Mayor 12	Idem	Si	18	Junio	1934
Portolá Pinós Francisca	Hemb.	22	S. Pedro 6	Maestra	Si	11	Julio	1934
Arjó Moga José	Varón	22	Mayor 15	Jornalero	Si	28	Enero	1935

Don Domingo Mortes Benlloch, Licenciado en Derecho, Jefe de la Sección provincial de Estadística de Lérida.

Certifico: Que la lista que precede es la definitiva de los residentes en la demarcación de la expresada Sección que adquirirán el derecho de sufragio antes del 15 de Abril de 1935, formada por esta Jefatura de conformidad con [illegible] Noviembre de 1933.

Lérida, 21 de Julio de 193[illegible]

V.° B.°

El Comisario Delegado de Orden Público,

Jaime Martí Cabot

Domingo Mortes

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - VIELHA E MIJARAN-ESCUNHAU - ??/??/1934, número 020973, pàgina 5